

Секция «Политические науки»

Дело Березовского-Абрамовича в зеркале зарубежных и российских СМИ
Шеховцева Л.А.¹, Эйвазова Д.Э.²

*1 - Саратовский государственный университет имени Н.Г. Чернышевского, Юридический факультет, 2 - Саратовский государственный университет имени Н.Г. Чернышевского, Юридический факультет, Саратов, Россия
E-mail: Smila1991@gmail.com*

Современные технологии предоставили возможность для массового ведения информационных войн. Проследить информационное противоборство стран можно, если рассматривать освещение одних и тех же событий СМИ разных государств. Одним из таких громких событий 2011-2012 года стало судебное разбирательство между двумя российскими олигархами: Б. Березовским и Р. Абрамовичем. Авторами данной статьи проанализированы 50 источников, представляющие собой публикации западных и российских СМИ по этой теме.

В западной прессе дело Березовского-Абрамовича стало одним из самых обсуждаемых за всю историю британского судопроизводства. Ключевой фигурой для западных СМИ в этом судебном разбирательстве является Б. Березовский. По описанию большинства изданий, в 2000 году ему пришлось покинуть страну после того, как он открыто стал критиковать поведение действующего президента по поводу ситуации с подлодкой Курск [1,3].

Журналисты часто ссылаются на прошлое обоих олигархов. И если Березовский – это «известный советский математик, ушедший в бизнес» [5], то Абрамович – «продавец игрушечных утят» [2]. Эти определения конъектурны и формируют определенное отношение к истцу и ответчику.

На поверхности этого судебного разбирательства – экономическая сторона дела, так канадский «The Globe And Mail» делает следующий неутешительный вывод по результатам судебного разбирательства: «...зачем человеку, чей IQ превышает IQ заблудившийся форели, инвестировать рубли, доллары, фунты или евро в Россию?» [6].

Однако финансовый аспект не так важен, как поднявшаяся в прессе волна критики российской политической элиты: «Абрамович <...> в сущности, - это отражение того, что окружает Кремль» [5] приводит «Time» цитату международного адвоката Э. Мермелстейна. Большинство СМИ идет дальше, закрепляя за фигурой Абрамовича не образ абстрактной российской власти, а фигуру конкретного человека: «Невозмутимый стиль Абрамовича и то, как он говорит, напоминают Владимира Путина, чьи бескомпромиссные ответы излучают скрытую угрозу» [4]. Таким образом, в освещении судебного разбирательства происходит плавный переход от сути самого спора к негативной оценке российской политической системы, которую возглавляет «бывший босс шпионского агентства ФСБ» [4] и которое «предлагает самую лучшую «крышу», простирая свою защищающую длань над крупнейшей московской мафиозной шайкой» [4].

Рассматривая российские СМИ можно заметить, что ситуация складывается диаметрально противоположная. Чаще всего обоих участников судебного дела называют не иначе как «истец» и «ответчик». Но вместе с тем, во многих статьях красной нитью идет образ «опального олигарха» [8] Б. Березовского и Р. Абрамовича, которого

представляют так: «персонаж из книг Чарльза Диккенса, упорный тихоня, идущий к своей цели» [7]. Примечательно, что в отличие от западных информационных агентств фигура господина Абрамовича никак не ассоциируется с фигурой В. Путина.

Британские СМИ называют это судебное разбирательство «процессом века». Однако российские медиа упорно подчеркивают незначительность конфликта, утверждая, что процесс Березовского против Абрамовича в Лондоне «мало интересует широкую публику, несмотря на онлайн-трансляции и смакование неприглядных подробностей ведения российского бизнеса» [11].

В отличие от западных СМИ, российские характеризуют ситуацию с подлодкой «Курск» не в пользу олигарха: «У президента Путина был повод для эмоций <...> господин Березовский использовал эту трагедию для того, чтобы нажать себе политический капитал» [9].

Для статей отечественных информационных изданий в описании судебного процесса двух олигархов типично частое употребление жаргонизмов, таких как «крыша», «крышевание», «откат», «кинул», «добыча», «честный пацан», «мочить», «пилить». Появление подобных слов в тексте или в заголовке делает его экспрессивно-ироничным, что несвойственно для серьезных печатных материалов: «Реальный пацан, рванувший за бугор из-за разборок с паханом предъявил бывшему кенту за крысятничество. А кент прикинулся оленем, гонит порожняк, быкует и идет в отказ. Но все равно за косяк ответит и зашлет бабло» [10].

Подводя итог, заметим, что важную роль в освещении судебного процесса является расстановка акцентов. Российские СМИ либо замалчивают это дело, либо размещают стенограмму разговоров из зала суда без аналитики, либо высмеивают и сводят суть суда к экономическим разбирательствам двух сверхбогатых людей. Однако большинство западных медиа идет дальше, приводя параллель между Россией 90-х и нынешней, между Романом Абрамовичем и Владимиром Путиным. Становится не так важно, кто победит в этом деле, главное, что Россия в нем уже заведомо проиграла, так в негативном ключе оказались выставлены российское правительство и бизнес.

Литература

1. Binham C. Court told Abramovich paid protection money. [Электронный ресурс]. URL: <http://www.inosmi.ru/europe/20111005/175588184.html>
2. Croft J., Buckley N.. Two oligarchs, four months, a host of barristers and £163,100m in legal fees. [Электронный ресурс]. URL: <http://inosmi.ru/europe/20120118/183311959.html>
3. Farmer B. Berezovsky 'fled Russia over threat' [Электронный ресурс]. URL: <http://www.independent.co.uk/news/world/europe/berezovsky-fled-russia-over-threat-2376658.html>
4. Harding L. Abramovich v Berezovsky: what have we learned so far? [Электронный ресурс]. URL: <http://www.guardian.co.uk/world/2011/nov/07/abramovich-berezovsky>
5. Lee Adams W. London's Russian Tycoon Trial: How Boris Berezovsky Has Already Triumphed. [Электронный ресурс]. URL: <http://globalspin.blogs.time.com/2012/01/20/london-six-billion-dollar-trial-how-boris-berezovsky-has-already-triumphed/>

6. Reguly E. Russia's clash of the oligarchs. [Электронный ресурс]. URL: <http://www.theglobeandmail.com/on-business/rob-magazine/russias-clash-of-the-oligarchs/article2315069/>
7. "Березовский и Абрамович думали, что стали всевластными, но оказались пленниками своих миллиардов". [Электронный ресурс]. URL: <http://www.kommersant.ru/doc/1853>
8. 8. Березовский призвал Путина взять денег и уйти. [Электронный ресурс]. URL: http://www.vedomosti.ru/politics/news/1477590/berezovskij_prizval_putina_vzyat_deneg_
9. Волошин А.: Трагедия подлодки "Курск" была выгодна Б.Березовскому. [Электронный ресурс]. URL: <http://top.rbc.ru/politics/14/11/2011/624925.shtml>
10. Олигархический стриптиз. Электронный ресурс]. URL: <http://www.gazeta.ru/column/mikha>
11. Страшный-страшный суд. [Электронный ресурс]. URL: <http://www.gazeta.ru/column/bovt/>